

## DODATOK č. 1

k Zmluve č. SSV/ODB/002/2026 o poskytnutí finančného príspevku na prevádzku sociálnej služby poskytovanej neverejným poskytovateľom podľa § 75, 77, 78 a 80 písm. g) bod 2. zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov na rozpočtový rok 2026

(ďalej len „**Dodatok č. 1**“)

zmluvné strany:

### Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

sídlo: Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava  
IČO: 00 603 481  
DIČ: 2020372596  
banka: Československá obchodná banka, a. s.  
číslo účtu v tvare IBAN: SK37 7500 0000 0000 2582 9413  
zastúpenie: Ing. arch. Matúš Vallo, primátor  
osoba oprávnená  
na podpis Dodatku č. 1: Mgr. Jana Pauková, zástupkyňa riaditeľa magistrátu, v zmysle Podpisového poriadku účinného ku dňu podpisu tohto Dodatku č.1

(ďalej len „**hlavné mesto**“)

a

### DEPAUL SLOVENSKO, nezisková organizácia

sídlo: Kapitulská 308/18, 814 14 Bratislava – mestská časť – Staré Mesto  
registrácia: OVVS – 1081/185/2006-NO  
IČO: 37 924 443  
DIČ: 2022203073  
banka: Tatra banka, a. s.  
č. účtu v tvare IBAN: SK50 1100 0000 0029 4902 9300  
zastúpenie: Mgr. Jozef Kákoš, štatutár

(ďalej len „**prijímateľ FPP**“)

(„hlavné mesto“ a „prijímateľ FPP“ ďalej spolu aj ako „**zmluvné strany**“ v príslušnom gramatickom tvare)

## Preambula

1. Zmluvné strany uzatvorili dňa 12.02.2026 Zmluvu č. SSV/ODB/002/2026 o poskytnutí finančného príspevku na prevádzku sociálnej služby (ďalej len ako „**finančný príspevok**“)- terénna sociálna služba krízovej intervencie (ďalej len ako „**sociálna služba**“) (ďalej len ako „**zmluva**“). Sociálna služba je poskytovaná prijímateľom FPP ako neverejným poskytovateľom v zmysle ustanovenia § 24a zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „**zákon o sociálnych službách**“). Finančný príspevok sa poskytuje v súlade s § 75, 77 a 80 písm. g) bod 2. zákona o sociálnych službách a podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „**Občiansky zákonník**“) a v zmysle zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy

a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „**zákon o rozpočtových pravidlách**“) a v súlade so zákonom č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „**zákon o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy**“).

2. V zmysle článku II ods. 4. zmluvy: „Hlavné mesto sa zaväzuje vykonať prepočet údajov za predchádzajúci rozpočtový rok za účelom úpravy výšky finančného príspevku na rok 2026 tak, aby výška bola určená v zmysle § 77 zákona o sociálnych službách. Prijímateľ FPP sa zaväzuje takto upravenú výšku finančného príspevku akceptovať. Zmluvné strany sa dohodli, že najneskôr do 31.07.2026 uzatvoria dodatok k tejto zmluve ohľadne výšky finančného príspevku určenej postupom podľa prvej vety tohto odseku. Rozdiel medzi sumou finančného príspevku vyplatenou prijímateľovi FPP podľa ods. 3 tohto článku zmluvy a sumou finančného príspevku určenou postupom podľa prvej vety tohto odseku bude vyplatený prijímateľovi formou bežného transferu bezhotovostným prevodom najneskôr do 30.09.2026.“
3. V zmysle článku IX ods. 6. zmluvy: „Obsah tejto zmluvy možno meniť, alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou očíslovaných písomných dodatkov, podpísaných oprávnenými zástupcami zmluvných strán, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.“
4. Zmluvné strany sa v súlade s článkom II ods. 4 zmluvy, s článkom IX ods. 6 zmluvy a v súlade § 77 zákona o sociálnych službách dohodli na uzatvorení tohto Dodatku č. 1 k zmluve.

## **Článok I**

### **Predmet Dodatku č. 1**

1. Článok II Podmienky poskytnutia finančného príspevku sa dopĺňa o ods. 9 v znení:  
„Hlavné mesto určuje výšku finančného príspevku na rok 2026 v zmysle § 77 zákona o sociálnych službách v sume 95 000 € (slovom deväťdesiatpäť tisíc eur). Rozdiel medzi sumou určenou podľa predchádzajúcej vety a sumou preddavku vyplatenou prijímateľovi FPP podľa článku II ods. 3. zmluvy, vo výške 14 959,11 € (slovom štrnásť tisíc deväťsto päťdesiatdeväť eur a jedenásť centov) bude vyplatený v lehote uvedenej v článku II ods. 4. zmluvy.“

## **Článok II**

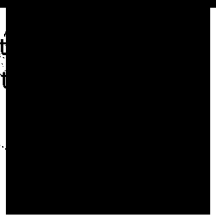
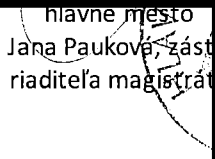
### **Záverečné ustanovenia**

1. Tento Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v zmysle § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v spojení s § 5a zák. č. 211/2000 Z. z. zákona o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
2. Tento Dodatok č. 1 je vyhotovený v 4 (slovom štyroch) vyhotoveniach s platnosťou originálu, pričom prijímateľ dostane 1 (slovom jedno) vyhotovenie a hlavné mesto dostane 3 (slovom tri) vyhotovenia.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že tento Dodatok č. 1 uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ho, porozumeli mu a nemajú proti jeho forme a obsahu žiadne výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

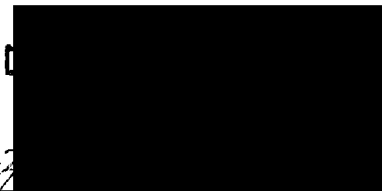
V Bratislave, dňa 25.5.2016



.....  
hlavne mesto  
Mgr. Jana Pauková, zástup  
riaditeľa magistrátu



V Bratislave, dňa 25.5.2016



.....  
prijímateľ FPP  
Mgr. Jozef Kákoš,  
štatutár

